



CITTA' DI TORINO



Fondazione onlus
TEATRO RAGAZZI E GIOVANI
TEATRO STABILE D'INNOVAZIONE

Centro Torino e la sua Cultura
Centro Studi Teatro Ragazzi
"Gian Renzo Morteo"

18-24 maggio 2009

TEATRANDO

FESTIVAL DI TEATRO-SCUOLA CASA DEL TEATRO RAGAZZI E GIOVANI

corso Galileo Ferraris 266 - Torino

lunedì 18 maggio

ore 20.30 LA LETTERA DI RAMESSE

Scuola primaria Toscanini - succursale Dal Piaz - classe 5° B - Torino

ore 21.30 LA CHIARA FURIOSA

Istituto comprensivo Leonardo da Vinci -succursale scuola secondaria di I grado Chiara - Laboratorio Teatro in... Chiaro - Torino

martedì 19 maggio

ore 20.30 IL LUNGO VIAGGIO PER... OZ

Scuola primaria Frank - classi 5° A, 5° B - Torino

ore 21.30 FIUTI E RIFIUTI

Istituto comprensivo Leonardo Da Vinci - Gruppo Con.Vinci in Teatro - Torino

mercoledì 20 maggio

ore 20.30 IL FIABAMONDO

Istituto comprensivo Gonin - laboratorio teatrale classi prime - Giaveno

ore 21.30 SI PARTE - Come comunicare quando non si parla la stessa lingua

Istituto comprensivo Padre Gemelli - scuola secondaria di I grado Pola - classi 1° C, 1° F - Torino

giovedì 21 maggio

ore 20.30 LA NOSTRA CENERENTOLA

Scuola primaria - classe 4° B - Villastellone

ore 21.30 BAMBINI SI DIVENTANO

Istituto internazionale europeo Spinelli - Laboratorio teatrale extracurricolare - Torino

domenica 24 maggio

ore 16.15 (sala grande) - PREMIAZIONE

replica spettacolo premio scuole primarie

replica spettacolo premio scuole secondarie di I grado

Ingresso gratuito

Le cinque giornate saranno caratterizzate da momenti di dialogo e confronto tra teatranti e spettatori condotti da BEPPE RIZZO.

Nella giornata conclusiva saranno consegnati i riconoscimenti e gli attestati ai partecipanti.

La giuria assegnerà due primi premi ai due gruppi più meritevoli di scuola primaria e secondaria di I grado.

Un terzo premio sarà assegnato dal Centro Studi Teatro Ragazzi G. R. Morteo.

Potranno accedere al teatro esclusivamente coloro che saranno in possesso dell'invito preventivamente consegnato dall'organizzazione.



INGRESSO GRATUITO - È consigliata la prenotazione presso CENTRO STUDI TEATRO RAGAZZI "GIAN RENZO MORTEO" tel. 011.4439607 dal lunedì al venerdì dalle ore 9.00 alle ore 12.00

e-mail: centroteatro.morteo@comune.torino.it CASA DEL TEATRO RAGAZZI E GIOVANI tel. 011.19740280 - mezzi pubblici: 4,10,14,17, 63

TEATRANDO

FESTIVAL DI TEATRO-SCUOLA

LA LETTERA DI RAMESSE

Scuola primaria Toscanini - succ. Dal Piaz - classe 5° B - Torino
Insegnanti referenti: Ferruccio Colombo, Giusy Leonardo
Regia: Patrizia Siniscalchi
Testo: adattamento della commedia di Achille Campanile "La lettera di Ramesse", contenuta in "L'inventore del cavallo e altre quindici commedie", edizioni Einaudi

È la storia di due giovani egizi, un principe ed una principessa che, nutrendo interesse e simpatia l'un l'altro, utilizzano simboli per comunicare nelle loro missive. Ma, ahimè, ciascuno interpreta il contenuto dei papiri a modo proprio. Anche i servi, impiccioni e curiosi, danno una propria interpretazione ai papiri inviati. Pure un illustre archeologo dei nostri tempi, ritrovato il papiro, dà ai simboli un significato diverso.

Una comunicazione efficace, che raggiunga lo scopo prefissato e che pertanto risulti anche soddisfacente, presuppone che l'emittente ed il ricevente si servano dello stesso codice, altrimenti possono derivarne fraintendimenti, come avviene nella commedia. Il tutto rende particolarmente umoristiche le scene e vuole insegnare anche che, a volte, siamo noi a rendere difficile ciò che è semplice, nella fattispecie i sentimenti dei due ragazzi egizi.

LA CHIARA FURIOSA

Istituto comprensivo Leonardo da Vinci - succ. scuola secondaria di I grado Chiara - Laboratorio Teatro in... Chiaro - Torino
Insegnanti referenti: Donatella Tramacere, Maria Sciaratta, Laura Simonelli, Michela Strazza, Anna Maria Gallo, Raffaele Scibelli
Tutor: Katia Capato
Testo: collettivo

Lo spettacolo ripercorre in chiave moderna le vicende del celebre poema cinquecentesco *Orlando Furioso*. Diversamente dal progetto originario, *La Chiara Furiosa* vede come protagonista una dodicenne, Chiara appunto, che si confronta con le difficoltà tipiche della sua età: i conflitti con una madre poco attenta, le ansie procurate dal mondo della scuola, i primi palpiti del cuore. L'ennesimo sentimento contrastante, la gelosia d'amore, finisce per scatenare in lei una rivolta contro tutti, portandola ad una rabbiosa fuga. Ma fuori casa la realtà è ben peggiore: inganni e pericoli la porteranno a dover rivedere le proprie posizioni. In questo senso saranno importanti gli incontri con Leila, la piccola operaia, ed il giovane e sensibile Astolfo, pronto a volare sulla luna per recuperare il suo senno perduto. Un romanzo di formazione dal linguaggio attuale, scandito da intermezzi lirici medievali e alternato da parti sonore che toccano un po' tutti i generi musicali.

IL LUNGO VIAGGIO PER... OZ

Scuola primaria Frank - classi 5° A - 5° B - Torino
Insegnanti referenti: Stefania Ferrara, Sara Leone, Cristina Moretti
Regia: Stefania Ferrara
Coreografie: Cristina Moretti, Sara Leone
Tutor: Alessandra Dell'Atti

Testo: liberamente tratto dal libro "Il meraviglioso Mago di Oz" di Lyman Frank Baum, edizioni Nord-Sud

Scene e costumi: a cura dei bambini e delle insegnanti
"Chissà perché, prima o poi, nella vita di ognuno di noi, giunge un devastante ciclone che ci scaraventa senza alternativa in una realtà diversa, non voluta, nemmeno immaginata..."

Sballottata in un mondo bizzarro, popolato da stravaganti personaggi, la piccola Dorothy si trova ad attraversare senza ripensamenti la strada di mattoni gialli che porta alla città di Smeraldo, per trovare il portentoso Mago che tutto sa, che tutto può...

Un lungo viaggio di crescita pieno di incontri e singolari amici che le destano curiosità, spavento e stupore, ma che sono un vero insegnamento di vita e di comportamento di cui impadronirsi per vivere al meglio con se stessi e con gli altri e, soprattutto, per credere in se stessi.

FIUTI E RIFIUTI

Istituto comprensivo Leonardo da Vinci - Gruppo Con.Vinci in Teatro - Torino
Insegnante referente: Michela Morando Chiamaromello
Regia: Annalisa Bovenzi, Maura Ena, Carla Facchin, Michela Morando
Tutor: Sandro Carboni

Scenografia e costumi: originali e progettati da allievi e docenti in collaborazione con la ludoteca Cirimela
Testo: collettivo

Tre ragazzini, in viaggio attraverso le città immaginarie più famose della letteratura, fanno tappa a Leonia, una delle città invisibili di Italo Calvino... la città dello spreco.

Nel corso del viaggio rimangono però intrappolati nella parte nord della metropoli: Luridonia, la discarica di Leonia, che ricorda la discarica Basse di Stura a Torino nord... ben nota a loro e a noi! Grazie alla guida che li accompagna, un insolito menestrello, i tre viaggiatori esplorano la vita degli abitanti di Leonia/Luridonia, caratterizzata da ritmi esasperanti e consumismo esagerato. Durante questo percorso fantastico si accorgono che quanto a ritmi e sprechi il mondo reale supera di gran lunga la fantasia!

IL FIABAMONDO

Istituto comprensivo Gonin - laboratorio teatrale classi prime - Giaveno
Insegnanti referenti: Paola Liberati, Silvia Oliva, Monica Portigliatti Barbos
Regia: Silvia Oliva, Monica Portigliatti Barbos
Tutor: Franco Collimato
Testo: collettivo

Scenografie: a cura del gruppo laboratoriale

La scuola, oggi più che mai, è un luogo d'incontro fra culture di diversi Paesi. In una concezione di pedagogia interculturale, che tende a guidare nella scoperta del valore positivo delle differenze e del diritto di ogni popolo alla propria identità, le fiabe diventano un valore importante da collocare in un progetto educativo ad ampio raggio. Pertanto, nel nostro spettacolo proponiamo una carrellata di fiabe provenienti da altri continenti.

Con la rappresentazione teatrale, accompagnata da alcune danze, il nostro gruppo confronta le diversità ponendo l'attenzione su ciò che unisce le fiabe di Paesi lontani. Ogni bambino ha le proprie fiabe con cui ha vinto le paure ed è diventato adulto; questo genere letterario universale, da cui i nostri ragazzi hanno tratto i copioni per la rappresentazione, offrirà un momento di dialogo e confronto costruttivo con altre tradizioni e culture.

SI PARTE - Come comunicare quando non si parla la stessa lingua

Istituto comprensivo Padre Gemelli - scuola secondaria di I grado Pola - classi 1° C, 1° F - Torino
Insegnante referente e regia: Roberto Viti

Uno sciopero dei trasporti costringe alcuni personaggi, provenienti da diversi luoghi, a condividere una sala d'attesa e, per un breve tempo, lo stesso destino. Ognuno di loro porta con sé un bagaglio personale, la propria storia.

Metafora di un vissuto quotidiano a scuola, dove ragazzi provenienti da luoghi e culture differenti si ritrovano a condividere un pezzo della loro storia, questo spettacolo si propone come un campo da gioco in cui creare e sperimentare nuovi modi di comunicare con l'altro.

LA NOSTRA CENERENTOLA

Scuola primaria - classe 4° B - Villastellone
Insegnanti referenti: Valeria Coda Zabetta, Luigina Avataneo, Antonietta Coraglia
Regia: Valeria Coda Zabetta
Testo: di Valeria Coda Zabetta, liberamente tratto dal libretto di Jacopo Ferretti, scritto per l'opera lirica "La Cenerentola" di Gioacchino Rossini
Coreografie: Franco Collimato, nell'ambito del progetto Vietato sostare (laboratori teatrali) promosso dal Comune di Villastellone
Scenografie: Antonietta Coraglia, genitori e alunni della classe

Lo spettacolo ha lo scopo di avvicinare i bambini al mondo della lirica: sia i bambini attori sia i bambini spettatori. Dopo aver lungamente lavorato su *La Cenerentola* di Rossini, a scuola e presso i laboratori *Operando* del Teatro Regio, gli alunni della classe 4° B si sono messi alla prova e hanno messo in scena una versione recitata, cantata e "figurata" di questa bella storia.

In questa versione, la dolce Angelina, cioè Cenerentola, è tormentata non da una matrigna, bensì da un patrigno, oltre che dalle due sorellastre. Angelina resta buona e gentile malgrado tutte le prepotenze e la sua bontà è infine premiata, ma non da una fata madrina, bensì da Alidoro e Minerva, i saggi maestri del principe ereditario. Essi vedono in Angelina la sposa ideale per il loro pupillo, ma la mettono comunque alla prova. Riuscirà Angelina a superarla?

BAMBINI SI DIVENTA!

Istituto internazionale europeo Spinelli - laboratorio teatrale extracurricolare - Torino
Regia: Enzo Pesante, Viola Zangirolami, Anna Cetti, Yoschuai Melato
Testo: collettivo

Un gruppo di bambine e bambini, di ragazze e ragazzi, cinquant'anni tra i sei e i tredici anni in scena si interrogano, a modo loro, su cosa sono.

I divieti della loro vita, lo sconcerto di fronte a ciò che naturalmente vorrebbero e a ciò che gli si chiede. Le fatiche e le gioie del crescere. Un mondo troppo grande in cui temono di smarrirsi. Le briciole lasciate per strada per farsi ritrovare. I corvi che le beccano. Le voci contraddittorie che cozzano nella mente. Le aspirazioni che talvolta si induriscono al contatto con la realtà. I primi turbamenti d'amore. I primi tradimenti d'amicizia. L'amezza delle prime esclusioni. La poesia della vita che svapora al contatto con la vita. Il sogno che nasce, muore e risorge perennemente. La conquista del diventare bambini quando bambini non si è più.